

## ประมวลรายวิชา

1. รหัสวิชา	2209551
2. จำนวนหน่วยกิต	3 (3-0-9)
3. ชื่อวิชา	ภาษาศาสตร์เปรียบเทียบและเชิงประวัติ
4. คณะ/ภาควิชา	อักษรศาสตร์/ภาษาศาสตร์
5. ภาคการศึกษา	ภาคปลาย
6. ปีการศึกษา	2552
7. ชื่อผู้สอน	อ. ดร. พิทยาวัฒน์ พิทยาภรณ์
8. เงื่อนไขรายวิชา	ไม่มี
9. สถานภาพของวิชา	วิชาบังคับ
10. ชื่อหลักสูตร	ภาษาศาสตร์
11. วิชาระดับ	บัณฑิตศึกษา
12. จำนวนชั่วโมงที่สอนต่อสัปดาห์	บรรยายเชิงปฏิบัติ 3 ชั่วโมง อังคาร 13.00 – 16.00 น.

### 13. เนื้อหารายวิชา

การเปลี่ยนแปลงทางภาษา มโนทัศน์เรื่องการเปลี่ยนแปลงทางภาษาของสำนักคิดต่างๆ หลักเกณฑ์ในการวิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงทางภาษา ประเภทของการเปลี่ยนแปลงทางภาษา แบบลักษณะภาษา และตระกูลภาษาโดยเน้นภาษาตระกูลไท ระเบียบวิธีการสืบสร้างภาษาดั้งเดิม

### 14. ประมวลการเรียนรายวิชา

#### 14.1 วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม นิสิตสามารถ

1. อธิบายแนวคิดหลักต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเปลี่ยนแปลงของภาษาและแบบลักษณะภาษาได้
2. นำแนวคิดทางทฤษฎีและวิธีการทางภาษาศาสตร์เชิงประวัติที่เรียนมาไปใช้วิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงของภาษาได้
3. นำเสนอผลการวิเคราะห์ระบบเสียงในรูปแบบบทความทางวิชาการได้

#### 14.2 เนื้อหาวิชาต่อสัปดาห์ (คู่มือสารประกอบที่แนบมา)

#### 14.3 วิธีการจัดการเรียนการสอน

- การบรรยายเชิงอภิปราย
- แบบฝึกหัด

- การระดมสมองและการอภิปรายกรณีศึกษา
- การนำเสนอผลการสืบค้นหรือผลของงานที่ได้มอบหมาย

#### 14.3 การวัดผลการเรียน

- แบบฝึกหัด ร้อยละ 30
- โครงการวิจัยประจำภาค ร้อยละ 50  
(คู่มือสารประกอบที่แนบมา)
- การมีส่วนร่วมในชั้นเรียน ร้อยละ 20

#### 14.3 สื่อการสอน

- สื่อนำเสนอในรูปแบบ Powerpoint
- สื่ออิเล็กทรอนิกส์/เว็บไซต์
- แบบฝึกหัดวิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงของภาษา

### 15. รายชื่อหนังสืออ่านประกอบ

#### 15.1 หนังสือบังคับ

ปราณี กุลละวณิชช์. 2545. *แบบลักษณ์ภาษา*. กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์.

Campbell, Lyle. 1998. *Historical Linguistics*. Cambridge, MA: MIT Press.

Hale, Mark. 2007. *Historical Linguistics: Theory and Method*. Malden, MA: Wiley-Blackwell.

Li, Fang-Kuei. 1997. *Handbook of Comparative Tai*. Honolulu: University of Hawaii Press.

#### 15.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติม

Aikhenvald, Alexandra Y (ed.). 2007. *Grammars in contact: a cross-linguistic typology*. Oxford: Oxford University Press.

Aikhenvald, Alexandra Y., and Dixon, R. M. W. (eds.). 2006. *Areal Diffusion and Genetic Inheritance: Problems in comparative linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

Bickner, Robert J., Hartmann, John, Hudak, Thomas J., and Peyasantiwong, Patcharin (eds.). 1989. *Selected papers on Comparative Tai Studies, 191-206*. Ann Arbor: Center for South and Southeast Asian Studies, the University of Michigan.

Chambers, J. K., Trudgill, Peter, and Schilling-Estes, Natalie. (eds.). 2004. *The handbook of language variation and change*. Malden, MA: Blackwell Publishing.

Diller, Anthony, Jerold Edmondson, and Luo Yongxian. 2008. *The Tai-Kadai languages*. London: Routledge.

Dixon, R. M. W. 1997. *The rise and fall of languages*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Edmondson, Jerold, and David, Solnit. 1989. *Comparative Kadai: Linguistic studies beyond Tai*.  
Arlington, TX: University of Texas at Arlington and Summer Institute of Linguistics.
- Edmondson, Jerold, and David, Solnit. 1997. *Comparative Kadai: the Tai branch*. Arlington, TX:  
University of Texas at Arlington and Summer Institute of Linguistics.
- Gething, Thomas W., Harris, Jimmy G., and Kullavanijaya, Pranee (eds.). 1976. *Tai linguistics in  
honor of Fang-Kuei Li*. Bangkok : Chulalongkorn University.
- Good, Jeff (ed.). 2008. *Linguistic universals and language change*. Oxford: Oxford University Press.
- Hickey, Raymond. 2003. *Motives for language change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Jones, Charles (ed.). 1993. *Historical linguistics: Problems and perspectives*. London; New York:  
Longman.
- Joseph, Brian D., and Janda, Richard D. (eds.). 2003. *The handbook of historical linguistics*.  
Malden, MA: Blackwell Publishing.
- Keller, Rudi. 1994. *On language change: the invisible hand in language*. London; New York:  
Routledge.
- Labov, William. 1994. *Principles of linguistic change. Volume I: Internal factors*. Malden, MA:  
Blackwell Publishers.
- Labov, William. 2001. *Principles of linguistic change. Volume II: Social factors*. Malden, MA:  
Blackwell Publishers.
- Meyers-Scotton. Carol. 1993. *Duelling Languages: Grammatical structure in codeswitching*.  
New York: Oxford University Press.
- Sagart, Laurent, Blench, Roger M. and Sanchez-Mazas, Alicia (eds.). 2005. *The peopling of East  
Asia*. London: Routledge.
- Thomason, Sarah G. and Kaufman, Terrence. 1988. *Language contact, creolization, and genetic  
linguistics*. Berkeley; Los Angeles; Oxford: University of California Press.
- Traugott, Elizabeth, and Dasher, Richard. 2005. *Regularity in semantic change*. Cambridge:  
Oxford University Press.

### 15.3 ၅၅၅၅

*Diachronica*. John Benjamins.

*Language Change and Variation*. Cambridge University Press.

### 15.3 บทความ

- วิไลวรรณ ขนิษฐานันท์. 2544. เขมรผสมไทย: การเปลี่ยนแปลงครั้งใหญ่ในประวัติศาสตร์ภาษาไทย. *ภาษาและภาษาศาสตร์*, 19(2): 35-50.
- Aikhenvald, Alexandra Y. 2007. Grammars in contact: a cross-linguistic perspective. In A.Y. Aikhenvald, and R. M. W. Dixon, *Grammars in contact: a cross-linguistic typology*, 1-66. Oxford: Oxford University Press.
- Benedict, Paul. K. 1942. Thai, Kadai, and Indonesian: A new alignment in Southeast Asia. *American Anthropologist*, 44, 576-601.
- Bisang, Walter. 1996. Areal typology and grammaticalization: Processes of grammaticalization based on nouns and verbs in East and mainland South East Asian languages. *Studies in Language*, 20(3), 519 - 597.
- Blench, Roger. 2005. *From the mountains to the valleys: understanding ethnolinguistic geography in Southeast Asia*. In L. Sagart, R. M. Blench, and A. Sanchez-Mazas (eds), *The peopling of East Asia*, 31-50. London: Routledge.
- Chafe, Wallace L. 1959. Internal reconstruction in Seneca. *Language*, 35: 477-495.
- Chappell, Hilary. 2006. Language contact and areal diffusion in Sinitic languages. In A. Aikhenvald, and R. Dixon (eds.), *Areal Diffusion and Genetic Inheritance: Problems in comparative linguistics*, 328-357. Oxford: Oxford University Press.
- Comrie, Bernard. 1993. Typology and reconstruction. In C. Jones (ed.), *Historical linguistics: Problems and perspectives*, 74-97. London; New York: Longman.
- Curnow, Timothy J. 2006. What language features can be “borrowed”? In A. Aikhenvald, and R. Dixon (eds.), *Areal Diffusion and Genetic Inheritance: Problems in comparative linguistics*, 412-436. Oxford: Oxford University Press.
- Enfield, Nicholas. 2004. Areal grammaticalization of postverbal 'acquire' in mainland Southeast Asia. In S. Burusphat (ed.), *Papers from the Eleventh Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society*, 275-296. Tempe, AZ: Arizona State University, Program for Southeast Asian Studies.
- Gedney, W.J. 1989a. A checklist for determining tones in Tai dialects. In R.J. Bickner, J. Hartmann, T.J. Hudak and P. Peyasantiwong (eds.), *Selected papers on Comparative Tai Studies*, 191-206. Ann Arbor: Center for South and Southeast Asian studies, the University of Michigan.

- Gedney, William J. 1989b. Siamese verse forms in historical perspective. In R.J. Bickner, J. Hartmann, T.J. Hudak and P. Peyasantiwong (eds.), *Selected Papers on Comparative Tai Studies*, 489-544. Center for South and Southeast Asian studies, the University of Michigan.
- Gray, R. D., Drummond, A. J., & Greenhill, S.J. 2009. Language phylogenies reveal expansion pulses and pauses in Pacific settlement. *Science*, 323: 479-483.
- Hale, Mark. 2003. Neogrammarian sound change. In B. Joseph, and R. Janda (eds.), *The handbook of historical linguistics*, 343-368. Malden, MA: Blackwell Publishing.
- Kroch, Anthony. 2001. Syntactic change. In M. Baltin, and C. Collins (eds.), *The handbook of contemporary syntactic theory*, 699-729. Malden, MA: Blackwell Publishing.
- Labov, William. 1963. The social motivation of a sound change. *Word*, 19(3): 273-309.
- Luo Wei, Hartmann, John, Li Jinfang, and Sysamouth Vinya. 2000. GIS Mapping and Analysis of Tai Linguistic and Settlement Pattern of Southern China. *Geographic Information Sciences*. 6(2): 129-136.
- Mallory, J. P. 1997. The homelands of Indo-Europeans. In R. Blench, and M. Spriggs (eds.), *Acheology and language I*, 93-121. London: Routledge.
- Milroy, James, and Milroy, Leslie. 1985. Linguistic change, social network, and speaker innovation. *Journal of Linguistics*, 21: 339-384.
- Newmeyer, Frederick J. 2003. Formal and functional motivation for language change. In R. Hickey, *Motives for language change*, 18-36. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nichols, Johanna. 1995. Diversity and stability in language. In B. Joseph, and R. Janda (eds.), *The handbook of historical linguistics*, 283-310. Malden, MA: Blackwell Publishing.
- Ohala, John. 1993. The phonetics of sound change. In C. Jones (ed.), *Historical linguistics: Problems and perspectives*, 237-278. London; New York: Longman.
- Suwattee, Duangduen, and Kullavanijaya, Pranee. 1976. A study of ດຸ, ຸ, ັ, and ັ. In T.W. Gething, J. G. Harris, and P. Kullavanijaya (eds.), *Tai linguistics in honor of Fang-Kuei Li*, 214-224. Bangkok : Chulalongkorn University.
- Traugott, Elizabeth Closs. 1990. From Less to More Situated in Language: The Unidirectionality of Semantic Change. In: S. Adamson et al. (eds.), *Papers from the Fifth International Conference on English Historical Linguistics*, 496-517. Amsterdam: Benjamins.
- Whitman, John. 2008. Classification of constituent order generalizations and diachronic explanation. In J. Good (ed.), *Linguistic universals and language change*, 233-252. Oxford: Oxford University Press.

### เนื้อหารายวิชาต่อสัปดาห์

	วันที่	เนื้อหา	สิ่งที่ต้องอ่าน	สิ่งที่ต้องส่ง
1	27 พฤศจิกายน	- แนะนำรายวิชา - ความหมายของการเปลี่ยนแปลงทางภาษา	Campbell (1998: 1-15)	
2	3 พฤศจิกายน	- การเปลี่ยนแปลงทางเสียง	Campbell (1998: 16-56) Ohala (1993)	
3	10 พฤศจิกายน	- การยืม - การเปลี่ยนแปลงโดยการเทียบแบบ	Campbell (1998: 57-105) Curnow (2001)	แบบฝึกหัด (1)
4	17 พฤศจิกายน	- การเปลี่ยนแปลงทางวากยสัมพันธ์	Campbell (1998: 226-253) Kroch (2001) Bisang (1996)	แบบฝึกหัด (2)
5	24 พฤศจิกายน	- การเปลี่ยนแปลงทางความหมายและคำศัพท์	Campbell (1998: 254-279) Traugott (1990) Enfield (2004)	แบบฝึกหัด (3)
6	1 ธันวาคม	- ระเบียบวิธีเปรียบเทียบ	Campbell (1998: 108-132) Comrie (1993: 74-97) Gedney (1989a)	แบบฝึกหัด (4)

7	8 ธันวาคม	- ระเบียบวิธีเปรียบเทียบ (ต่อ)	Li (1977)	แบบฝึกหัด (5)
8	15 ธันวาคม	- การสืบสร้างภายใน - การศึกษาการเปลี่ยนแปลงทางภาษาโดยใช้เอกสาร	Campbell (1998: 201-225, 327-335) Suwattee and Kullavanijaya (1976) Gedney (1989b) Chafe (1959)	แบบฝึกหัด (6)
9	22 ธันวาคม	สัปดาห์สอบกลางภาค (งด)		
10	29 ธันวาคม	ปีใหม่ (งด)		
11	5 มกราคม	- ความสัมพันธ์ทางเชื้อสาย	Campbell (1998: 163-186, 311-326) Benedict (1942)	เสนอหัวข้อวิจัย
12	12 มกราคม	- แบบลักษณ์ภาษา	ปราณี กุลละวณิชย์ (2545) Whitman (2008: 233-252)	
13	19 มกราคม	- การเปลี่ยนแปลงทางภาษากับความหลากหลายทางภาษา - เขตภาษา	Campbell (1998: 187-200, 299-310) Nichols (1995) Chappell (2001)	ทบทวนวรรณกรรม (1)
14	26 มกราคม	- การเปลี่ยนแปลงและการแปรของภาษา	Labov (1963) Milroy and Milroy (1978)	ทบทวนวรรณกรรม (2)
15	2 กุมภาพันธ์	- การสัมผัสภาษา	Thomason and Kaufman (1988:35-64) Aikhenvald (2007: 1-66)	

			วิไลวรรณ ขนิษฐานันท์ (2544)	
16	9 กุมภาพันธ์	- การอธิบายการเปลี่ยนแปลงทางภาษา	Campbell (1998: 282-298) Newmeyer (2003)	นำเสนอข้อมูล
17	16 กุมภาพันธ์	- ภาษาศาสตร์เชิงประวัติและการศึกษาประวัติศาสตร์และยุคก่อนประวัติศาสตร์	Campbell (1998: 339-373) Dixon (1997: 67-96) Mallory (1997) Gray, Drummond, and Greenhill (2005) Blench (2005) Luo et al. (2000)	



## โครงการวิจัยประจำภาค

### 1. วัตถุประสงค์

- เพื่อให้บัณฑิตศึกษาวเคราะห์ข้อมูลด้านภาษาศาสตร์เปรียบเทียบและเชิงประวัติเบื้องต้น
- เพื่อให้บัณฑิตสามารถวิจัยและนำเสนอผลการวิจัยทางภาษาศาสตร์

### 2. หัวข้อ

- ประเด็นทางภาษาศาสตร์เปรียบเทียบและเชิงประวัติใดๆก็ได้ที่นิสิตสนใจ
- เป็นหัวข้อที่เน้นการวิเคราะห์ข้อมูล ไม่ให้ทำวิจัยในหัวข้อที่เน้นการไต่ตรองด้านทฤษฎีเพียงอย่างเดียว
- ต้องช่วยให้เข้าใจปรากฏการณ์ทางภาษาศาสตร์เปรียบเทียบและเชิงประวัติมากขึ้น

### 2. การประเมิน

- เสนอหัวข้อ ร้อยละ 5
- ทบทวนวรรณกรรม (1) ร้อยละ 5  
(ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับภาษาที่วิเคราะห์)
- ทบทวนวรรณกรรม (2) ร้อยละ 5  
(เชิงทฤษฎี)
- นำเสนอข้อมูล ร้อยละ 10
- บทความ ร้อยละ 15
- นำเสนอ ร้อยละ 10

### 3. กำหนดส่ง

- ส่วนย่อยต่างๆ (ดูเนื้อหารายวิชาต่อสัปดาห์)
- บทความ 26 กุมภาพันธ์ 2553
- โปสเตอร์ 5 มีนาคม 2553

### 4. ความยาวและการจัดรูปแบบของบทความ

- ขนาดอักษร Angsana New ขนาด 16 หรือฟอนต์อื่นที่เทียบเท่า
- ระยะห่างระหว่างบรรทัด 1.5
- ความยาวไม่เกิน 12 หน้า (รวมบทคัดย่อแต่ไม่รวมบรรณานุกรม)
- พิมพ์หน้าหลัง ไม่เย็บปก

### 5. สิ่งที่คาดหวัง

- ความคิดริเริ่ม - ความเข้าใจ
- ความตั้งใจ - ความตรงต่อเวลา
- ความชัดเจน